

GARANTIEKARTE



Veröffentlichungsdatum:
Gerätename: Mobiles Waschbecken
Modell: **RPTH-230 UM22BPx RPTH-230**
Lieferant / Garant: **SANITOBİ TRADING Sp. Z o.o.**

1. Die Haftung im Rahmen der Garantie deckt Mängel aus inhärenten Gründen ab in verkauften Geräten. Im Rahmen der Garantie ist der Garant verpflichtet, kostenlos Beseitigung von physischen Mängeln.
2. Der Garantiegeber gewährt eine Garantie mit kostenlosem Service für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Datum Ausstellung einer Garantie.
3. Die Garantie umfasst alle Elemente des gelieferten Geräts zusammen mit dem Gerät. ausgenommen Verbrauchsmaterialien, die dem normalen Verbrauch unterliegen Betrieb.
4. Im Rahmen der gegebenen Garantie erbringt der Garant technischen Service und kann nicht ablehnen Ersetzen eines defekten Teils durch ein neues, falls die Reparatur nicht garantiert, dass es korrekt ist Ausrüstungsarbeiten.
5. Bei 3 Garantiereparaturen derselben Komponente ist der Garantiegeber verpflichtet, die reparierte Komponente fehlerfrei durch eine neue zu ersetzen.
6. Die Annahme der Serviceanfrage und das Ergreifen von Reparaturmaßnahmen erfolgt innerhalb von 3 Werktagen ab dem Datum der Übermittlung der Informationen über den Fehler durch den Benutzer. Durchführung von Reparaturen innerhalb der nächsten 7 Werktage ab dem Datum des Eingangs der physischen Ausrüstung und wenn Sie Ersatzteile innerhalb von 14 Werktagen ab dem Datum der Übermittlung der Reparatur importieren müssen.
7. Der Transport beschädigter Geräte zum Hauptsitz und zurück des Garantiegebers erfolgt durch den Benutzer.
8. Der Garantiegeber erbringt für den Gegenstand der Bestellung einen vollständigen autorisierten Garantieservice.
9. Wenn der Benutzer nur Ersatzteile anfordert und vom Dienst zurücktritt, trägt der Benutzer die Reparaturkosten. Das beschädigte Ersatzteil liegt in der Verantwortung des Benutzers, zum Service zurückzukehren. Wenn das Ersatzteil nicht innerhalb von 7 Tagen nach Erhalt des Pakets mit dem neuen Teil zurückgeschickt wird, verliert der Benutzer die Garantie für das Gerät.
10. Im Falle einer Gerätereparatur die in Absatz 1 genannte Garantiezeit und Garantie 2 und Absatz 3 verlängert sich um die verbleibende Zeit für die Reparatur des Geräts. Im Falle einer verbindlichen Reparatur Bei Austausch von Teilen entspricht die Garantie- und Gewährleistungsfrist für die ausgetauschten Teile den ungefähren Zeiträumen in Absatz bezeichnet 2 und Absatz 3.
11. Die Vertragsparteien gestatten die Möglichkeit, reparaturbedürftige Geräte über zu liefern das Unternehmen, das Transportdienstleistungen auf Kosten und Risiko des Nutzers erbringt.

Adresse der Servicestelle: SANITOBİ TRADING
ul. Okuniewska 93 05-070 Sulejówek Polska
E-Mail: service@sanitobi.com
Telefon / WhatsApp +48664579866

Adresse der Servicestelle für den
Produktverkauf in Deutschland:
Global24 "PORTVEST Poland"
Oldenburger Ring 3,
02829 Markersdorf

Mobiles Waschbecken mit Warmwasserbereiter UM22BPx

Tankinhalt - 20l
Heizgeräte-Stromversorgung - 230V 50Hz
Eingangsleistung - 3000W
Pumpenversorgung - 12V
Betriebstemperatur ab + 3°C
Spülkammern 2 stk
Taps 2 stk

Vorbereiten des Geräts für die erste Verwendung

Schrauben Sie die Griffe gemäß den Anweisungen. Entfernen Sie das Klebeband, das die Tanks sichert. Montieren Sie die Beine. Bevor Sie das Gerät einschalten, füllen Sie bitte den richtigen Tank mit sauberem Wasser. Stecken Sie das flexible Se-Seek-Rohr in den linken Tank. Bevor Sie das Gerät einschalten, füllen Sie den richtigen Tank mit sauberem Wasser. Setzen Sie die Pumpe mit sauberem Wasser in den Tank ein und schütteln Sie sie, um sie zu entlüften. Schließen Sie das Gerät an Strom an.

Nießbrauch

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Pumpentank voll ist. Um Wasser zu verwenden, schrauben Sie den Wasserhahn über der ausgewählten Kammer ab. Dann schrauben Sie das Wasser ab und die Pumpe schaltet sich automatisch ein. Die Heizung startet nach dem Abschrauben des Wassers. Um heißes Wasser aufzunehmen, stellen Sie den Hebel am Wasserhahn auf die Position auf dem roten Feld. Warten Sie eine Weile mit dem Heizen. Wenn das Wasser zu warm ist, bewegen Sie den Hahnhebel in Richtung des blauen Feldes. Eine rote LED zeigt die Einsatzbereitschaft an. Nicht-Bienendiode - Heizung.

Starten Sie die Pumpe nicht, wenn das Wasser im rechten Tank unter 5 cm !!!

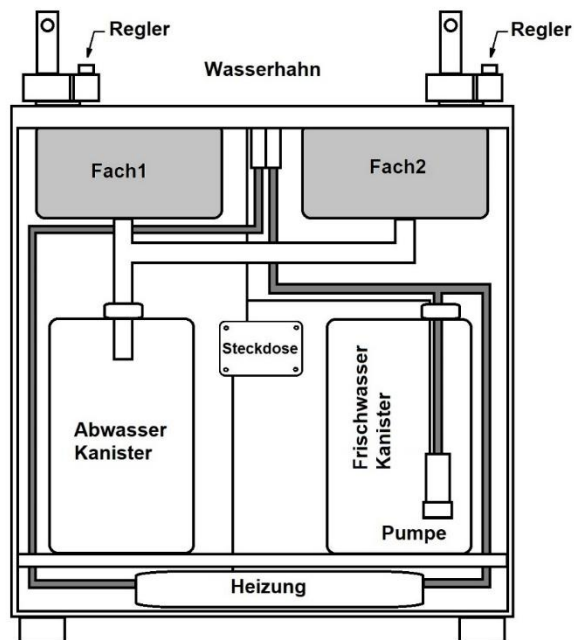
Dadurch drohen Pumpe und Heizung zu beschädigen. Verhindern Sie den Wassermangel im Tank mit sauberem Wasser - überprüfen Sie den Wasserstand und falls erforderlich Wasser in den Tank geben.


Entsorgen Sie das Abwasser aus dem linken Tank gemäß den Empfehlungen der Sanitärdienste. Bei Verunreinigungen der Oberfläche mit kratzfesten Mitteln reinigen. Damit das saubere Wasser im Tank die Eigenschaften nicht verändert, empfiehlt es sich, eine Deaminationstablette zu verwenden Wasser, z.B. MICROPUR. Die Reinigung von Tanks mit einem Desinfektionsmittel, z.B. PURA TANK, wird empfohlen, vor jedem Wasserwechsel durchgeführt zu werden.


Trennen Sie im Falle eines Fehlers das Gerät von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Dienst. service@sanitobi.com. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.


Trennen Sie das Gerät vor der Wartung vom Netzteil. Bei Wartung der Oberfläche des Geräts sollte Gummischutzhandschuhe tragen


SCHEME OF A MOBILE WASHBASIN WITH A HEATER




 **Getrennte Abfallsammlung. Das Produkt darf nicht in normalen Abfallbehältern entsorgt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Altgerät zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Abfällen aus Elektro- und Elektronikgeräten zu bringen.**

 **Erste Klasse elektrischer Schutz. Nur an eine geerdete Steckdose anschließen.**

 **Nicht selbst reparieren. Service an dafür vorgesehenen Servicestellen des Herstellers.**

 **Betriebstemperaturbereich des Geräts. Von +3°C bis +40°C.**

 **Für den Einsatz im Innenbereich.**

Wenn die Oberfläche verschmutzt ist,
reinigen Sie sie mit nicht scheuernden Mitteln.
Trennen Sie im Fehlerfall das Gerät von der Stromversorgung
und wenden Sie sich an den Service service@sanitobi.com

Sulejówek 01.01.2025

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienie oznaczenia CE - 25
(the last two digits of the year applying the CE mark)

01/A/2025

Upoważniony przedstawiciel:

BARTOSZ RÓŻYCKI

nazwa SANITOBİ TRADNIG SP. z o.o.

adres ul. Okuniewska 93
05-070 Sulejówek
VAT ID: 8222413043

producenta: **SANITOBİ TRADING SP z o.o.**

nazwa **Okuniewska 93**

adres **05-070 Sulejówek POLAND**

oświadcza, że wyrób:

nazwa: Umywalka mobilna z podgrzewaczem wody
typ / model: RPTH-230 **UM22BPx**

spełnia wymogi następujących norm i norm zharmonizowanych:

(meets the requirements of the following standards and harmonized standards)

PN-EN 203-1:2014-05 PN-EN 203-2-10:2007

oraz spełnia wymogi zasadnicze następujących dyrektyw:

(and meets the essential requirements of the following directives)

- 2004/108/WE** DYREKTYWA 2004/108/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz uchylająca dyrektywę 89/336/EWG.
- 2014/35/WE** DYREKTYWA 2014/35/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie sprzętu elektrycznego niskonapięciowego, zmieniająca dyrektywę 2006/95/WE.
- 2004/108/WE** Directive 2004/108 / EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336 / EEC
- 2014/35/WE** Directive 2014/35 / EC of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 relating to low voltage electrical equipment and amending Directive 2006/95 / EC

Osoba upoważniona do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej: BARTOSZ RÓŻYCKI
(person authorized to prepare and keep the technical documentation)

Niniejsza deklaracja zgodności jest podstawą do oznakowania wyrobu znakiem **CE**

This declaration of conformity is the basis for marking the product with the CE mark

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań

(This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was introduced to the market, and excludes components which are added by the end user or carried out by the subsequent actions)

First name Surname

Sulejówek 01.01.2025

Imię i nazwisko

(miejsce i data wystawienia)

SANITOBİ TRADING Sp. z o.o.
ul. Okuniewska 93, 05-070 Sulejówek
NIP: 822-241-30-43 REGON: 540363233
KRS: 0001142740

Bartosz Różycki

Tłumaczenie z języka angielskiego; dokument niesygnowany bez pieczęci, dokument w niektórych miejscach dwujęzyczny
logo; plastic pack
Plastic Pack GmbH, Alleenstraße 27, D-72666 Neckartailfingen

UNIPAK Agnieszka Skorupska
ul. Bolesława Prusa 12
69-200 Sulęcín
Polska

Kontakt: Thomas Handel
Tel 49(0)7127/18 02 -37
Fax 49(0)7127/18 02 -45
email: t.handel@plastickpack.de
Data 13.07.2020

Deklaracja zgodności

Produkt: **Plastikowy kanister 20SK 8 naturalny 850g szyjka 61 UN**

Twój nr materiału: nie dot.

Niniejszy produkt podlega następującym regulacjom prawnym oraz zaleceniom:

1. Regulacje prawne Unii Europejskiej

- Rozporządzenie WE dotyczące materiałów i produktów przeznaczonych do kontaktu z żywnością Nr 1935/2004

- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2023/2006 w sprawie dobrej praktyki produkcyjnej

- Rozporządzenie (WE) Nr 10/2011 wraz z poprawkami:

1. Poprawka - Wdrażające Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 321/2011 z kwietnia 2011

2. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1282/2011 z dnia 28 listopada 2011

3. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1183/2012 z dnia 30 listopada 2012

4. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 202/2014 z dnia 03 marca 2014

5. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 865/2014 z dnia 08 sierpnia 2014

6. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2015/174 z dnia 05 lutego 2015

7. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2016/1416 z dnia 24 sierpnia 2016

8. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2017/752 z dnia 28 kwietnia 2017

9. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2018/79 z dnia 18 stycznia 2018

10. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2018/213 z dnia 12 lutego 2018

11. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2018/831 z dnia 05 czerwca 2018

12. Poprawka: Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2019/37 z dnia 10 stycznia 2019

Poniżej dane adresowe

Plastickpack GmbH Headquarter: Alleenstraße 27, 72666 Neckartailfingen | 1 VON 3 FON +49 (0) 7127/18 02 - 0 FAX

+49 (0) 7127/18 02 - 45 MAIL: info@plastickpack.de WEB: www.wandel-goop.com

Kreissparkasse Esslingen IBAN DE59 6115 0020 0048 9002 85 BIC FESLDE33XXX BW Bank Stuttgart IBAN DE84

6005 0101 7867 5005 40 BIC SOLADEST600 Usz: lnNr. DE 811 192 440 Geschäftsführer: Gerd Wandel, Christl

Huttenlocher-Wandel, Markus Wandel Amtsgericht Stuttgart HRB 221835 AGB: agb-wandel-group.com Unternehmen

der Wandel Packaging Group: Plastickpack GmbH Werk Deutschland Plastickpack GmbH Werk Recyclen Plastickpack

France GmbH & Co. KG Werk France Huttenlocher GmbH Neckartailfingen

strona 1/3



Plastikowy kanister 20SK 8 naturalny 850g szyjka 61 UN

2. Regulacje krajowe oraz zalecenia

Regulacje niemieckie

Regulacje krajowe: **Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB) §§ 30 und 31**

- Rozporządzenie dot. towarów z dnia 23.12.1997 wraz z poprawkami

- BFR- zalecenia (np. IX dla kolorów)

Regulacje spoza Unii Europejskiej

- FDA

1. Warunki użytkowania/Zgodność z wartościami granicznymi

Specyfikacja dla planowanego użytkowania oraz ograniczenia

- długoterminowe przechowywanie wodnistych, kwasowych, alkoholowych oraz tłustych

produktów żywnościowych

Przetastowane warunki zastosowania z maksymalnym wypełnieniem (OML)

Migracja globalna:

-3% kwas octowy 10 d 40°C

- 50% etanol 10 d 40°C

-95% etanol 10 d 40°C

- oliwa z oliwek 10 d 40°C

Ocena sensoryczna:

- woda z kranu 10 d 40°C

Pole powierzchni do współczynnika objętości aby określić zgodność produktu wynosi 750 cm²:2l.

Wartości globalnej migracji są niższe niż przyjęte wartości graniczne (dla wyżej wymienionych

warunków użytkowania) ,Testy przeprowadzono zgodnie z Art. 17 i 18 Rozporządzenia Unii

Europejskiej Nr 10/2011 wraz z Anekssem V.

Informacje o substancjach z zastrzeżeniem i /lub specyfikacją w surowcu (wartości SML lub QM)

- 18820 ;1- HEKSEN SML=3mg/kg

- 68320 ;Octadecyl 3(3,5Di-tert-butyl-4hydroxyphenyl) propionate ;SML =6mg/kg

Informacje o substancjach z zastrzeżeniem i /lub specyfikacją w przedmieszce (wartości SML lub QM)

nie dot.

Dodatki o podwójnym zastosowaniu w surowcu:

nie dotyczy

Dodatki o podwójnym zastosowaniu w przedmieszce:

E170 (Calciumcarbonat CAS 1317-65-3)

- E171 (Titanioxyd CAS 13462-67-7)

- E492 (Sorbitantristearat CAS 26658-19-5)

- E551 (Siliziumdioxid CAS 7631-86-9)

- E553b (Talkum CAS 14807-96-6)

4. Dalsza deklaracja zgodności

Następujące substancje nie są zawarte w powyższym produkcie:

- bisfenol A

- zmiekczacze : ftalany, Badge, Noge

- genetycznie modyfikowane organizmy

- fluorowce

- nanotechnologia

- silikon

- fumanan dimetylu

- PVC

- lateks

- alergeny

- rozporządzenie o materiałach z obszarów objętych konfliktami(EU) 2017/821



Fehlerbehebung

Symptome	Maßnahmen
Pumpe brummt / läuft, aber fördert kein Wasser	Pumpe entlüften, indem man die laufende, im Behälter eingetauchte Pumpe schüttelt.
Pumpe läuft nicht und fördert kein Wasser	Pumpe entkalken, indem sie ca. 5 Stunden in einen Behälter mit Essig oder Zitronensäure gelegt wird. Anschließend abspülen und starten. Ggf. muss das Laufrad der Pumpe (Öffnung unten) mit einem dünnen Werkzeug gedreht werden. Wenn die Pumpe weiterhin nicht funktioniert, Kundendienst kontaktieren.
Heizelement verursacht Kurzschluss oder undicht	Heizelement austauschen, Gerät nicht an das Stromnetz anschließen. Kundendienst kontaktieren.
Abwassertank läuft über	Füllstand des Abwassertanks regelmäßig kontrollieren und unteren Tank entleeren.
Wasser im Frischwassertank riecht unangenehm	Wenn das Wasser länger als 3 Tage nicht gewechselt wurde, wird die Verwendung von Desinfektionstabletten im oberen Tank empfohlen.
Wasser fließt, wird aber nicht ausreichend erhitzt	Einen kleinen Wasserstrahl aufdrehen und kurz warten, bis das Wasser erhitzt ist.